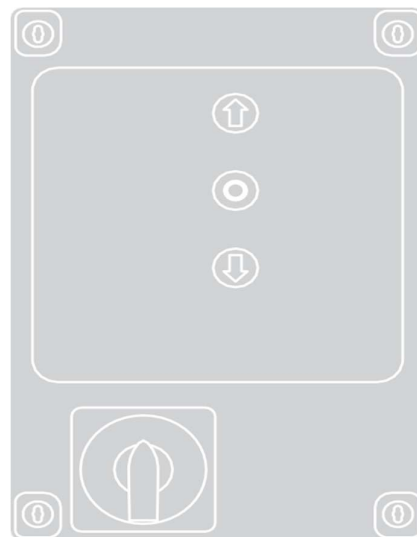


Nice

DPRO500

CE



Unitate de control

EN - Instructions and warnings for installation and use

RO - Instrucțiuni și avertizări pentru instalare și utilizare

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

DE - Installierungs-und Gebrauchsanleitungen und Hinweise

PL - Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania

NL - Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

RU - Инструкции и предупреждения по монтажу и эксплуатации

Nice

AVERTIZĂRI GENERALE: SIGURANȚĂ - INSTALARE - UTILIZARE (instrucțiuni originale în română)

- ▲ Următoarele avertizări sunt transcrise direct din Norme și atât cât se poate aplicabile produsului din acest manual
- ▲ **ATENȚIE** Instrucțiuni importante pentru siguranță. Urmați toate instrucțiunile deoarece instalarea incorectă poate cauza daune grave

ATENȚIE Instrucțiuni importante pentru siguranță. Pentru siguranța persoanelor este important să urmați aceste instrucțiuni.

Păstrați aceste instrucțiuni

- Înainte de începerea instalării, consultați "Caracteristicile tehnice ale produsului", în mod special dacă produsul acesta este potrivit să automatizeze poarta Dvs. Dacă nu este potrivit, NU instalați acest produs.
- Produsul nu poate fi utilizat decât după efectuarea punerii în funcțiune așa cum este specificat în capitolul "Testare și punere în funcțiune".

ATENȚIE În conformitate cu prevederile celei mai recente legislații europene, realizarea unei automatizări trebuie să respecte Normele armonizate prevăzute de Directiva Echipamente Mobile Nerutiere în vigoare, care permite declararea așa-zisa conformitate a automatizării. Luând în considerare toate cele de mai sus, toate operațiile de conectare la rețeaua electrică, de testare, de punere în funcțiune și mentenanță a produsului, trebuie să fie efectuate exclusiv de un tehnician calificat și competent!

- Înainte de a începe instalarea produsului, verificați ca toate materialele de utilizat sunt în stare optimă și corespunzătoare utilizării.
- Produsul nu este destinat să fie utilizat de persoane (inclusiv copii) ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale sunt reduse, sau nu au experiența sau cunoștințele necesare.
- Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivele de comandă ale produsului. Nu păstrați telecomenzile la îndemâna copiilor.
- **ATENȚIE** În scopul evitării oricărui pericol datorat de rearmarea accidentală a dispozitivului de protecție termică, acest echipament nu trebuie să fie alimentat de un dispozitiv de manevră extern, sau conectat la un circuit care este în mod normal pornit sau oprit.
- În rețeaua de alimentare a instalației, conectați un dispozitiv de întrerupere a curentului (care nu este în dotarea produsului) cu spațiu de deschidere a contactelor care să permit deconectarea completă în condițiile impuse de categoria de supratensiune III.
- În timpul instalării, manipulați cu grijă produsul, evitând striviri, loviri, căderi sau contactul cu lichide de orice tip. Nu puneți produsul în apropierea surselor de căldură și nu îl expuneți la flacără deschisă. Toate aceste acțiuni pot deteriora produsul și pot cauza funcționări defectuoase sau situații de pericol. Dacă se întâmplă acest lucru, întrerupeți imediat instalarea și adresați-vă Serviciului de Asistență.
- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele patrimoniale, materiale sau persoanelor care decurg din nerespectarea instrucțiunilor de montaj. În aceste cazuri este exclusă garanția pentru defecțiuni materiale.
- Nivelul de presiune acustică A măsurată este mai mic de 70 dB(A).
- Curățarea și întreținerea care este în sarcina utilizatorului nu trebuie să fie făcută de copii nesupravegheați.
- Înainte de a interveni asupra instalației (întreținere, curățenie), deconectați întotdeauna produsul de la rețeaua de alimentare și de la eventualii acumulatori de rezervă.
- Verificați în mod frecvent instalația, în special controlați cablurile, arcurile și suporturile pentru a identifica posibilele decalibrări și semne de uzură sau daune. Nu utilizați echipamentul dacă este necesară o reparație sau un reglaj deoarece o defecțiune la instalație sau o calibrare incorectă a automatizării pot provoca rănire.
- Materialul cu care este ambalat produsul trebuie eliminat cu respectarea deplină a normativei locale.
- Țineți la distanță față de automatizare persoanele atunci când aceasta este în mișcare prin elementele de comandă
- În timpul efectuării manevrei, verificați automatizarea și țineți persoanele la distanță față de aceasta, până la terminarea mișcării
- Nu comandați produsul dacă în apropiere sunt persoane care efectuează lucrări la automatizare; deconectați alimentarea electrică înainte de a efectua aceste lucrări
- Dacă cablul de alimentare este defect, acesta trebuie înlocuit de constructor sau de serviciul său de asistență tehnică sau oricum de o persoană cu o calificare similară, astfel încât să prevină orice risc

AVERTIZĂRI INSTALARE

- Înaintea instalării motorului de mișcare, controlați ca toate organele mecanice sunt în stare bună, echilibrate în mod corespunzător și că automatizarea poate fi manevrată în mod corect
- Dacă poarta de automatizat este dotată cu o poartă pietonală trebuie să montați instalație cu un sistem de control care să oprească funcționarea motorului când poarta pietonală este deschisă
- Asigurați-vă că toate elementele de comandă sunt păstrate la distanță față de organele în mișcare permițându-se oricum o vedere directă. În cazul în care nu utilizați un selector, elementele de comandă sunt instalate la o înălțime minimă de 1,5 m și nu trebuie să fie accesibile

Avertizări speciale în raport cu Directivele Europene aplicabile produsului

- Regulamentul "Produse de Construcție": Avertizări speciale pentru acest produs în raport cu Regulamentul 305/2011:

- Instalarea completă a acestui produs, conform descrierii din acest manual de instrucțiuni și pentru anumite tipuri de utilizare (de exemplu este exclusă utilizarea doar pentru vehicule), poate fi inclusă în domeniul de aplicare a Regulamentului 305/2011 și a normei respective armonizate EN 13241-1.

- Este necesară aplicarea criteriilor de instalare necesare pentru ca produsul să corespundă cerințelor esențiale ale Regulamentului 305/2011; persoana care efectuează instalarea va trebui să verifice și să se asigure că toate aceste criterii au fost respectate cu rigurozitate.

- Ar putea să nu fie garantate cerințele esențiale dacă produsul este instalat și utilizat fără respectarea unuia sau mai multor criterii dinte acestea. Este interzisă utilizarea produsului în aceste situații atâta timp cât persoana care efectuează instalarea nu a verificat conformitatea cerințelor prevăzute de directivă; în acest caz eticheta "ES13241-1.4870" aplicată pe produs va trebui îndepărtată imediat și nu va putea fi utilizată "Declarația CE de Conformitate" din anexa I prezentă în acest manual. Drept consecință persoana care efectuează instalarea devine, la rândul său fabricantul produsului și va trebui să respecte prevederile din Regulamentul 305/2011 și din respectiva normă armonizată EN 13241-1. În acest caz, produsul trebuie să fie considerat drept "echipament parțial finalizat" și va putea fi utilizată (pentru a fi introdus în dosarul tehnic), "Declarația de Conformitate" din anexa II.

- Directiva "Joasă Tensiune":

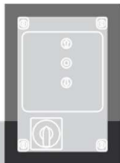
Avertizări speciale asupra conformității utilizării acestui produs în raport cu Directiva "Joasă Tensiune". Acest produs corespunde cerințelor prevăzute de Directiva "Joasă Tensiune" dacă este folosit pentru utilizarea și în configurările prevăzute în acest manual de instrucțiuni și în asociere cu articolele prezente în catalogul de produse a Nice S.p.A.

Ar putea să nu fie garantate cerințele dacă produsul este utilizat în configurații sau cu alte produse neprevăzute; este interzisă utilizarea produsului în aceste situații atâta timp cât persoana care efectuează instalarea nu a verificat conformitatea cerințelor prevăzute de directivă.

- Directiva “Compatibilitate Electromagnetică”:
Avertizări speciale asupra conformității utilizării acestui produs în raport cu Directiva “Compatibilitate Electromagnetică”. Acest produs a fost supus testelor referitoare la compatibilitatea electromagnetică în situații de utilizare mai critice, în configurații prevăzute în acest manual de instrucțiuni și în asociere cu articolele prezente în catalogul de produse a Nice S.p.A.
Ar putea să nu fie garantată compatibilitatea electromagnetică dacă produsul este utilizat în configurații sau cu alte produse neprevăzute; este interzisă utilizarea produsului în aceste situații atâta timp cât persoana care efectuează instalarea nu a verificat conformitatea cerințelor prevăzute de directivă.

Criteria de instalare și avertizări speciale în raport cu cerințele esențiale

- Acest produs, dacă este instalat corect, respectă cerințele esențiale prevăzute de Regulamentul 305/2011 conform prevederilor din norma armonizată EN 13241-1, după cum este indicat în Tabelul 1 și de Directiva europeană despre “echipamente” 2006/42/CE.
- Eliberare de substanțe periculoase:
Produsul nu conține și/sau nu eliberează substanțe periculoase în conformitate cu prevederile normei EN 13241-1, punctul 4.2.9 și conform listei de substanțe prezentă pe site-ul de internet al Comunității Europene.
Avertizări speciale pentru garantarea păstrării cerinței – Este fundamental ca și celelalte materiale utilizate în instalare, de exemplu cabluri electrice, să fie conforme cu această cerință.
- Deschidere sigură pentru uși cu mișcare orizontală: produsul nu provoacă mișcări necontrolate.
Avertizări speciale pentru garantarea păstrării cerințelor:
 - Efectuați instalarea urmând cu rigurozitate toate indicațiile descrise în capitolele “2 - Instalare” și “4 – Testare și punere în funcțiune”.
 - Asigurați-vă că este organizat un plan de mentenanță în care, să fie efectuate cu rigurozitate tot ceea ce este prevăzut în capitolul “Plan de mentenanță”.
- Închiderile culisante, referitor la riscurile de strivire și impact, sunt protejate prin una dintre aceste trei metode:
 - 1 - Pentru funcționarea cu “comandă fără autoretenție” (prezență persoană): după cum se specifică în EN 12453, punctul 5.1.1.4. În acest caz butonul de comandă trebuie pus la vedere la automatizare și dacă este accesibil publicului, comanda nu trebuie să fie disponibilă lor, de exemplu utilizând un selector cu cheie.
 - 2 - Pentru funcționarea “semiautomată”: prin utilizarea unei margini sensibile active pentru limitarea forțelor după cum se specifică în EN 12453, punctele 5.1.1.5 e 5.1.3.
 - 3 - Pentru funcționarea “automată”: prin utilizarea unei margini sensibile active pentru limitarea forțelor după cum se specifică în EN 12453, punctele 5.1.1.5 e 5.1.3; în acest caz trebuie instalată obligatoriu cel puțin o pereche de fotocelule.



DPRO500

ROMÂNĂ

Instrucțiuni originale

Sumar

IMAGINI (începutul manualului).....	III
AVERTIZĂRI GENERALE: SIGURANȚĂ - INSTALARE - UTILIZARE	1
1 – DESCRIEREA PRODUSULUI ȘI SCOPUL UTILIZĂRII.....	3
2 - INSTALARE	3
2.1 - Verificări premergătoare instalării.....	3
2.2 - Limite de utilizare ale produsului.....	3
2.3 - Instalarea centralei de comandă.....	3
3 - CONEXIUNI ELECTRICE	5
3.1 - Conexiunea cablului de alimentare trifazic	5
3.2 - Conexiunea cablului de alimentare monofazic	5
3.3 - Schimbarea alimentării prin jumper	5
3.4 - Descrierea conexiunilor electrice: alimentare, dispozitive de siguranță, comandă și accesorii.....	5
3.5 - Conexiuni electrice ale centralei de comandă	5
3.6 - Intrare STOP SAFETY EDGE.....	5
3.7 - Conexiune unui receptor radio.....	6
3.8 - Prima pornire și verificarea conexiunilor.....	6
3.9 - Ștergerea totală a memoriei centralei de comandă	6
3.10 - Învățarea dispozitivelor conectate și a pozițiilor de Deschidere și Închidere	6
3.10.1 - Învățarea pozițiilor de Deschidere și Închidere cu capăt de cursă mecanic.....	6
3.11 - Modalitatea de funcționare	7
3.12 - Unitatea de programare OView	7
4 – TESTARE ȘI PUNERE ÎN FUNCȚIUNE	7
4.1 - Testare.....	7
5 - INSTALARE ȘI CONEXIUNEA ELECTRICĂ A DOUĂ CENTRALE PENTRU FUNCȚIONAREA CU CANATURI CONTRAPUSE	7
6 – DETALII SUPLIMENTARE ȘI DIAGNOZĂ	7
6.1 – Detalii suplimentare.....	7
6.1.1 - Semnalări la pornire.....	7
6.1.2 - Alte funcții	7
6.2 - Diagnoză.....	8
7 – CE FACEM ÎN CAZ DE	9
8 - ELIMINAREA PRODUSULUI	9
9 - CARACTERISTICI TEHNICE ALE PRODUSULUI	10
DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE	11



IMPORTANT!

Înainte de a efectua orice tip de operație sau procedură, citiți cu atenție avertizările generale (pag. 1) și limitele de utilizare (paragraful 2.2)

1 DESCRIEREA PRODUSULUI ȘI SCOPUL UTILIZĂRII

Centrala **DPRO500** este destinată comandării activatorilor electromecanici pentru automatizarea de porți, uși sectionale sau jaluzele.

ATENȚIE! – Orice altă utilizare diferită față de cea descrisă și în condiții de mediu diferite față de cele prezentate în acest manual se consideră necorespunzătoare și interzisă!

Centrala de comandă poate fi conectată la toate elementele comune de siguranță. Pentru deschiderea și închiderea unei porți, este suficientă acționarea butonului specific de pe capac sau butonul extern sau prin receptor radio.

2 INSTALARE

2.1 - Verificări premergătoare instalării

Înainte de începerea instalării este necesară verificarea integrității componentelor produsului, compatibilitatea modelului ales și dacă este adecvat cu mediul destinat instalării:

- Verificați ca materialul utilizat să fie în stare bună și adecvat pentru utilizarea prevăzută.
- Verificați ca toate condițiile de utilizare să corespundă limitelor de utilizare ale produsului (paragraful 2.2) și limitelor valorilor menționate la "Caracteristici tehnice ale produsului".
- Verificați ca mediul ales pentru instalare să fie compatibil cu gabaritul total al produsului. =
- Verificați ca suprafața aleasă pentru instalarea produsului să fie solidă și să poată garanta o fixare stabilă.
- Verificați ca zona de fixare să nu fie supusă inundațiilor; eventual montați produsul cu distanță adecvată față de sol.
- Verificați ca spațiul din jurul produsului să permită acces ușor și sigur.
- Verificați ca toate cablurile electrice de utilizat să fie din tipul enumerat în Tabelul 1.
- Verificați ca în automatizare să fie prezente opritoarele mecanice atât la închidere, cât și la deschidere.

2.2 – Limite de utilizare ale produsului

Produsul poate fi utilizat exclusiv după cum este prezentat în tabelul de mai jos:

Alimentare centrală	Tipologie motor*
Trifazic 3x400 Vac - 50/60Hz	Trifazic 3x400 Vac – 50/60 Hz cu encoder Nice sau capete de cursă mecanice
Monofazic 1x230 Vac - 50/60Hz	Monofazic 1x230 Vac – 50/60 Hz cu encoder Nice sau capete de cursă mecanice

(*) Cu respectarea limitelor de utilizare corespunzătoare

Pentru motoarele monofazice, a se vedea paragraful 3.2.

ATENȚIE! – Centrala de comandă descrisă în prezentul manual de instrucțiuni nu pot fi utilizate în zone cu risc de explozie.

Important – Înainte de a efectua instalarea, pregătiți cablurile electrice necesare instalației Dvs., consultând "Tabelul 1 - Caracteristici tehnice ale cablurilor electrice".

Atenție! – În timpul montării tuburilor pentru trecerea cablurilor electrice și intrarea cablurilor în locașul din centrală, luați în considerare că din cauza posibilelor acumulări de apă prezente în puțurile de derivație, tuburile de legătură pot crea fenomene de condensare în interiorul centralei care pot deteriora circuitele electrice.

2.3 - Instalarea centralei de comandă

Pentru realizarea fixării centralei de comandă, procedați după cum urmează::

01. Deschideți cutia centralei: desfiletați șuruburile după cum se arată în fig. 1-A / fig. 1-B;

02. Faceți găuri pentru trecerea cablurilor electrice ale accesoriilor de comandă și/sau de semnalizare. În acest scop, și pentru a garanta păstrarea gradului de protecție IP, se recomandă utilizarea unei scule corespunzătoare (de exemplu freză conică) acționând în pozițiile stabilite în partea inferioară a cutiei. Dacă este necesar, se pot utiliza intrările cablurilor laterale, dar doar cu utilizarea racordurilor adecvate pentru tuburi;

03. Fixați cutia. Se poate fixa în trei moduri:

- a) direct pe perete aplicând șuruburile din interiorul cutiei (fig. 2-A);
- b) utilizând suporturile standard din dotare (fig. 2-B);
- c) dacă canalul de trecere a cablurilor electrice este extern și cutia trebuie fixată la o distanță maximă de 2 cm de perete pentru a permite trecerea cablurilor de conexiune în spatele centralei. NDA100 este compusă din 4 distanțiere și un carter de protecție pentru a permite intrarea cablurilor în cutia centralei de comandă. Pentru efectuarea instalării, utilizând accesoriul (opțional), consultați fig. 2-C.

04. În acest moment, se pot face conexiunile electrice: consultați capitolul 3.

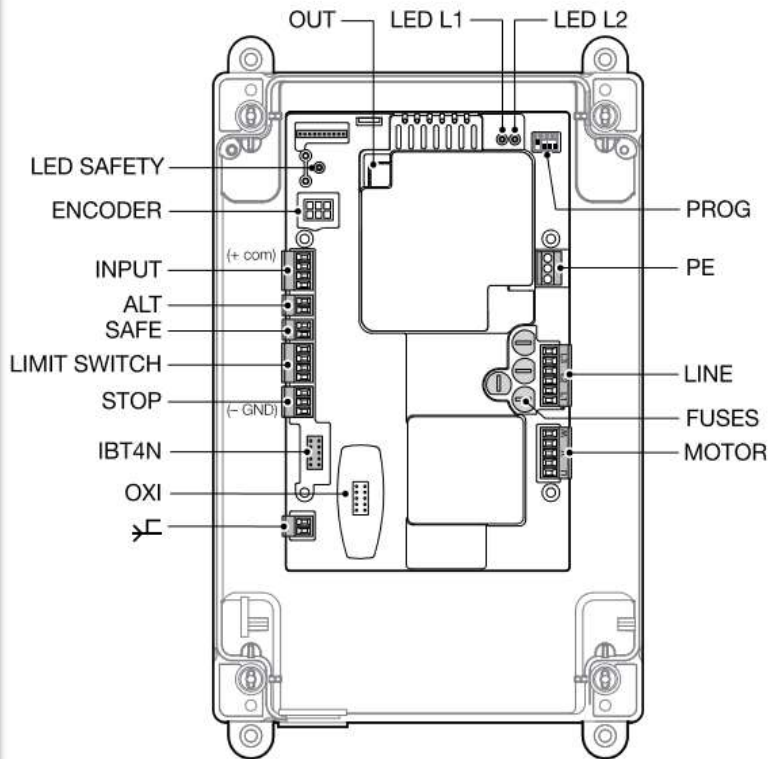
Pentru a efectua instalarea altor dispozitive prezente în automatizare, consultați respectivele manuale de instrucțiuni.

IT

TABELUL 1 - Caracteristici tehnice ale cablurilor electrice

Conexiune	Tip de cablu	Lungime maximă permisă
Cablu de ALIMENTARE CENTRALĂ DE COMANDĂ: - trifazic - monofazic	4 x 1 mm ² 3 x 0,75 mm ²	5 m (nota 1) 2 m (nota 1)
Cablu MOTOR	pentru motoreductoare Nice, cabluri dedicate la vânzare ca accesorii. pentru mărci diferite, solicitați producătorului motoreductorului	5 - 7 - 11 m
Cablu LAMPĂ DE SEMNALIZARE cu antenă	2 x 1 mm ² (pentru lampa de semnalizare 230Vac) cablu ecranat de tip RG58 (pentru antenă)	10 m
Cablu FOTOCELULE	4 x 0,5 mm ²	10 m
Cablu SELECTORE CU CHEIE	2 cabluri 2 x 0.25 mm ²	10 m (nota 2)
Cablu SPIRALAT pentru margine sensibilă	cablu spiralat Nice disponibil ca accesoriu	50 m
Nota 1 – Dacă cablul de alimentare depășește limitele maxime permise de lungime, trebuie să utilizați un cablu cu secțiune mai mare		
Nota 2 – Aceste 2 cabluri pot fi înlocuite de 1 singur cablu de 4 x 0.5 mm ²		
ATENȚIE! – Cablurile utilizate trebuie să fie adecvate cu tipul de mediu în care este efectuată instalare.		

LED SAFETY	= LED circuit de siguranță
LED L2	= LED OK (verde)
LED L1	= LED Warning/Avertizare (roșu)
OUT	= slot pentru introducerea plăcii = accesoriu NDA040 extindere ieșiri
PROG	= Dip switch pentru programare
ENCODER	= capăt de cursă electronic
INPUT	intrări externe (Comun, Deschide, Închide, Ing1(PHOTO)) = 8 - com (+24Vdc comun) 9 - open (Deschide) 10 - close (Închide) 11 - photo (ing1)
ALT	= borna ALT
SAFE	doar pentru motoarele cu capete de cursă = mecanice (lasați neconectat la motoarele cu capăt de cursă electronic)
LIMIT SWITCH	= capăt de cursă mecanic
STOP	borna STOP utilizată pentru marginea de siguranță 8K2 sau OSE = 5 - pozitiv (+) margine sensibilă 6 - semnal margine sensibilă 7 - negativ GND (-)
IBT4N	= conector pentru interfața IBT4N (nu este furnizat)
OXI	= conector pentru legarea receptorilor radio cu circuit SM (SMXI/OXI)
	= antenă
PE	= conexiune cu împământare
LINE	conector pentru legarea = linii de alimentare trifazică sau monofazică
FUSES	= F1, F2, F3, F4 - a se vedea Caracteristicile Tehnice
MOTOR	= motor



ATENȚIE!

- **Toate conexiunile electrice trebuie să fie făcute fără alimentare electrică;**
- **Operațiunile de conectare trebuie efectuate exclusiv de personal calificat.**
- Pe linia electrică de alimentare, este necesară montarea unui dispozitiv care să asigure deconectarea completă a automatizării de la rețea. Dispozitivul de deconectare trebuie să aibă contacte cu distanța de deschidere care să permită deconectarea completă, în condițiile prevăzute de categoria de supratenșiune III, conform regulilor de instalare. În caz de necesitate, acest dispozitiv garantează o deconectare sigură și rapidă a alimentării; în acest sens trebuie poziționată la vedere pe automatizare. Dacă în schimb, este situată într-o poziție care nu este vizibilă, trebuie să aibă un sistem care blochează o eventuală reconectare accidentală sau neautorizată a alimentării în scopul evitării oricărui pericol. Dispozitivul de deconectare nu este furnizat împreună cu produsul.
- **Selectarea tensiunii de alimentare:**
Centrala poate funcționa corect cu alimentare trifazică sau monofazică (a se vedea schemele de conectare) cu tensiuni de 400V sau 230V.
Setarea default este pentru o tensiune de alimentare trifazică 400V. Pentru selectarea alimentării monofazice 230V, urmați instrucțiunile de la capitolul 3.2

3.1 - Conectarea cablului de alimentare trifazic

Pentru efectuarea conexiunii electrice faceți referire la **fig. 3**.
La bornele L1, L2, L3 și la borna PE este conectat un ștecăr CEE de 16A.

3.2 - Conectarea cablului de alimentare monofazic

Pentru efectuarea conexiunii electrice faceți referire la **fig. 4**.
La bornele L1, L3 și la borna PE este conectat cu ștecăr Schuko.

3.3 - Schimbarea alimentării prin jumper



Alimentarea centralei poate fi modificată și prin jumper după cum urmează (**fig. 5**)

01. Îndepărtați capacul superior
02. Extrageți jumper (poziția default 3x400V cu un clește)
03. Introduceți jumper (1x230V)
04. Repuneți capacul superior

3.4 - Descrierea conexiunilor electrice (fig. A): alimentare, dispozitive de siguranță, comandă și accesorii

Pe intrările 8, 9, 10, 11 se pot conecta dispozitive de comandă cu contacte de tip "Normal Deschis" (NA) sau "Normal Închis" (NC). Se poate deci folosi una dintre aceste intrări, eventual pe lângă intrările de STOP/ALT, pentru a conecta de exemplu o tastatură externă sau un întrerupător cu coardă conectat la tavan.

PUSH BUTTONS - intrare pentru conectarea tastaturii de pe capacul cutiei.
ENCODER - intrare pentru conectarea cablajului capătului de cursă electronic (encoder Nice). Nu este utilizabil pentru această versiune.
COMMON (8) - intrare la 24 Vdc care funcționează ca comun pentru intrările OPEN, CLOSE și ING1 și pozitiv pentru tensiunea accesoriilor
OPEN (9) - intrare pentru dispozitive care comandă doar mișcarea de deschidere; se pot conecta contacte de tip "Normal Deschis".
CLOSE (10) - intrare pentru dispozitive care comandă doar mișcarea de închidere; se pot conecta contacte de tip "Normal Deschis".
ING1-photo- (11) - intrare Normal Închis (NC) pentru dispozitive care comandă mișcarea automatizării. Dacă această intrare este programată eficient cu programatorul Nice Oview, se pot obține următoarele moduri de funcționare: - Pas-cu-pas - Deschidere parțială - Deschidere - Închidere - Fotocelulă (default) - Fotocelulă1 - Alt/Stop la deschidere - Alt/Stop la închidere Pentru instrucțiuni despre cum, să efectuați programarea și descrierea funcțiilor disponibile, consultați fișele funcțiilor Oview prin DPRO500.
ALT/STOP - intrare pentru dispozitive care opresc manevra în curs; conectați contactele de tip "Normal Închis".
SAFE - intrare pentru conectarea dispozitivului de protecție termică a motorului.
ATENȚIE! - Este utilizat doar pentru motoarele cu capete de cursă mecanice. Lăsați "neconectat" în motoarele cu capăt de cursă electronic.

LIMIT SWITCH - intrare pentru conectarea capetelor de cursă mecanice. (1) Comun capăt de cursă (2) Deschidere capăt de cursă (3) Închidere pre-capăt de cursă (4) Închidere capăt de cursă
STOP - intrare pentru conectarea marginilor sensibile de tip rezistiv (8k2) sau optice (OSE), după cum se descrie în continuare (fig. 6): Conexiune OSE: - 5 0 pozitiv 12Vdc (+) (fire maro) - 6 0 semnal (S) (fire verzi) - 7 0 negativ GND (-) (fire albe) Conexiune 8k2: - Conectați rezistența de 8,2 kΩ între bornele 6 (semnal - S) și 7 (negativ GND)
IBT4N - intrare pentru conectarea programatorului Oview, prin adaptorul adecvat IBT4N. ATENȚIE - decuplați alimentarea înainte de a conecta/deconecta programatorul.
ANTENA  - intrare de conectare a antenei pentru receptorul radio (notă: antena este încorporată pe lămpile de semnalizare Nice LUCY B, MBL, MLBT).
OUT (CONECTOR PENTRU NDA040) - conector pentru cartela accesorie NDA040 care adaugă două ieșiri cu contacte curate. Aceste ieșiri pot fi programate eficient cu programatorul Nice Oview. Pentru instrucțiuni despre programare și descrierea funcțiilor disponibile, a se consulta manualul catelei accesorii NDA040.
MOTOR - ieșire pentru conectarea motorului trifazic și monofazic. Pentru motoarele monofazice: U - comun V - deschide W - închide
LINE - intrare pentru conexiunea alimentării electrice. L1-L2-L3: conexiune TRIFAZICĂ L1-L3: conexiune MONOFAZICĂ
 PE - intrare pentru conectarea de împământare a centralei de comandă și a motoarelor.

IMPORTANT!

NU ESTE RECOMADATĂ conectarea niciunui tip de dispozitiv sau accesoriu care nu a fost menționat în mod expres în acest manual de instrucțiuni.

Producătorul își declină orice responsabilitate pentru eventualele daune provocate de o utilizare necorespunzătoare a diverselor dispozitive ale sistemului, neconforme cu prevederile din acest manual de instrucțiuni. Pentru mai multe informații, adresați-vă serviciului de asistență Nice.

3.5 - Conexiuni electrice ale centralei de comandă

ATENȚIE! - Toate conexiunile electrice trebuie efectuate fără alimentare electrică de la rețea.

După ce ați fixat cutia centralei de comandă și ați dat găurile pentru trecerea cablurilor electrice (a se vedea paragraful 2.3), efectuați conexiunile electrice după cum urmează:

01.	conectați mai întâi cablul de alimentare electrică: - pentru linia trifazică , a se vedea paragraful 3.1 și fig. 3 - pentru linia monofazică , a se vedea paragraful 3.2 și fig. 4
02.	Înterior, conectați cablul electric care vine de la motor: - Motor cu capăt de cursă mecanic (fig. 7)
03.	La final, conectați cablurile electrice ale diverselor accesorii prezente, făcând trimitere la fig. A și paragraful 3.3.
<i>Nota</i> - Per a facilita conexiunile cablurilor, se pot extrage bornele din locurile lor.	

3.6 - Intrare STOP SAFETY EDGE

Funcția intrării SAFETY EDGE este de a produce oprirea imediată a manevrei în curs urmată de o manevră de inversiune scurtă.

La această intrare pot fi conectate dispozitive precum margini sensibile optice (OSE) sau cu ieșire cu rezistență constantă 8.2 kΩ.

Centrala, în timpul fazei de învățare, recunoaște tipul de dispozitiv conectat și produce o "OPRIRE" atunci când are loc orice variație față de starea învățată.

Cu ajustările adecvate, este posibil să conectați la intrarea STOP SAFETY EDGE mai mult de un dispozitiv, chiar și de tip diferit:

- dispozitive NA: legați rezistența de 8.2 kΩ în paralel cu dispozitivul;
- dispozitive NC: legați rezistența de 8.2 kΩ în serie cu dispozitivul;
- este posibil să conectați mai multe dispozitive NC "în serie" între ele fără limite cantitative;
- dacă sunt prezente mai multe dispozitive, toate trebuie legate "în cascadă" cu o singură rezistență de terminare de 8.2 kΩ;
- este posibilă crearea unei combinații de tip NA și NC, dispunând cele 2 contacte "în paralel". În acest caz, trebuie să legați "în serie" la contactul NC o rezistență de 8.2 kΩ; acest lucru, face posibilă și combinația de trei dispozitive: NA, NC și 8.2 kΩ.

3.7 - Conectarea unui receptor radio

Centrala de comandă prezintă un conector de tip SM pentru conectarea unui receptor radio (accesoriu opțional, nu este furnizat) model SMXI, SMXIS, OXI sau OXIT și similare.

Pentru introducerea receptorului radio, trebuie să decuplați alimentarea electrică de la rețea a centralei și introduceți receptorul după cum se arată în fig. 8.

În Tabelul 2, sunt prezentate acțiunile efectuate de centrala de comandă în funcție de ieșirile activate sau de comenzile trimise de receptorul radio.

Notă - Pentru orice altă informație, faceți trimitere la manualul de instrucțiuni a receptorului.

TABELUL 2

Receptor SMXI, SMXIS în "Modul 1 sau 2"	
Ieșire	Descriere
Ieșirea Nr. 1	Pas-cu-Pas
Ieșirea Nr.2	Deschide parțial; <u>valoare de fabrică</u> : deschide la jumătate de cursă (poate fi modificat în faza de stabilire cote sau utilizând programatorul Oview)
Ieșirea Nr.3	Deschide
Ieșirea Nr.4	Închide
Receptorul OXI, OXIT programat în Modul 2 extins"	
comandă	descriere
Comanda nr.1	Pas-cu-Pas
Comanda nr. 2	Deschide parțial; valoare de fabrică: deschide la jumătate de cursă (poate fi modificat în faza de stabilire cote sau utilizând programatorul Oview)
Comanda nr. 3	Deschide
Comanda nr. 4	Închide
Comanda nr. 5	Stop
Comanda nr. 6	Pas-cu-Pas Rezidențial
Comanda nr. 7	Pas-cu-Pas Prioritate ridicată
Comanda nr. 8	Deschide parțial 2
Comanda nr. 9	Deschide parțial 3
Comanda nr. 10	Deschide și Blochează automatizarea
Comanda nr. 11	Închide și Blochează automatizarea
Comanda nr. 12	Blochează automatizarea
Comanda nr.13	Deblochează automatizarea
Comanda nr. 14	Lumină de curtoazie Timer
Comanda nr. 15	lumină de curtoazie ON/OFF

3.8 - Prima pornire și verificarea conexiunilor

După ce ați alimentat cu curent electric centrala de comandă, efectuați următoarele verificări:

- Verificați ca led-ul verde L2 (alăturat de DIP switch) să lumineze regulat intermitent cu o frecvență de 1 secundă.
- Dacă în instalație sunt prezente fotocelule, verificați ca led-urile lor să lumineze intermitent (RX); tipul de iluminare nu este semnificativ deoarece depinde de alți factori.
- Verificați ca led-ul LED SAFETY roșu de lângă conectorul cablului tastaturii să fie permanent aprins (vezi Tabelul diagnoză Led Safety paragraful 6.2). Dacă cel puțin una dintre aceste verificări nu corespunde celor solicitate, este necesar să decuplați alimentarea electrică a centralei de comandă și să verificați diversele conexiuni electrice efectuate anterior..

3.9 - Ștergerea totală a memoriei centralei de comandă

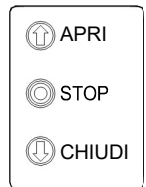
În centrala de comandă este posibilă ștergerea tuturor datelor memorate și readucerea sa la starea inițială cu valorile din fabrică.

01.	Setați dip switch 1-2-3-4 pe ON = Led-urile verde și roșu încep să lumineze intermitent rapid	
02.	Țineți apăsat butonul STOP timp de 3 sec. până când Led-urile verde și roșu se aprind cu lumină stabilă	
03.	Eliberați butonul STOP	
04.	În acest moment centrala execută un RESET = Led-urile verde și roșu încep să lumineze intermitent rapid	
05.	Setați dip switch 1-2-3-4 pe OFF	

3.10 - Învățarea dispozitivelor de siguranță și a pozițiilor de Deschidere și Închidere

După ce ați efectuat prima pornire (paragraful 3.8), înainte de a seta pozițiile de Deschidere și Închidere a ușii, este necesară efectuarea recunoașterii dispozitivelor de siguranță conectate pe intrarea "STOP Safety Edge" din partea centralei de comandă.

ATENȚIE! - În faza de învățare, trebuie să fie prezent cel puțin un dispozitiv de siguranță conectat la centrala de comandă.



01.	Setați dip switch 1 pe ON = - Led-ul verde începe să lumineze intermitent rapid - Led roșu este stins	
02.	Țineți apăsat butonul STOP până când Led-ul roșu se aprinde cu lumină stabilă (după 3 sec. aproximativ)	
03.	Eliberați butonul STOP	

Această procedură trebuie repetată dacă este efectuată o modificare la dispozitivele conectate la borna "STOP Safety Edge" (de exemplu, după ce a fost conectat un nou dispozitiv la centrala de comandă).

După ce ați efectuat învățarea dispozitivelor de siguranță prezente în automatizare, este necesar ca centrala să recunoască pozițiile de Deschidere și Închidere a porții.

ATENȚIE! - Procedura de învățare a dispozitivelor de siguranță și a pozițiilor de Deschidere și Închidere a porții, trebuie efectuată ulterior, fără întreruperi. Nu este posibilă învățarea dispozitivelor de siguranță într-un moment și învățarea pozițiilor în alt moment.

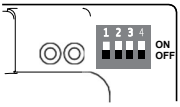

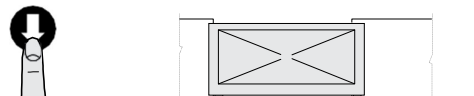
3.10.1 - Învățarea pozițiilor de Deschidere și de Închidere cu capăt de cursă electronic

Se pot programa 2 poziții, după cum urmează:

Poziție	Semnificație
Deschidere	Cotă de deschidere maximă. Când poarta ajunge în această poziție, se oprește.
Închidere	Cotă de închidere maximă. Când poarta ajunge în această poziție, se oprește.

Atenție! - Dacă sensul de rotație nu corespunde cu direcția setată (butonul Open = direcție deschidere), este necesară inversarea conexiunilor "V" și "W" (inversiune de fază) în conectorul motorului (fig. 9).

Pentru a efectua procedura, procedați după cum urmează:

01.	Aduceți DIP switch 1 în poziția OFF	
02.	Apăsați butonul "Deschide" pentru a aduce poarta în poziția de deschidere maximă	
03.	Apăsați butonul "Închide" pentru a aduce poarta în poziția de închidere maximă	

ATENȚIE! – Fazele de învățare nu trebuie să fie întrerupte. Dacă are loc acest lucru, trebuie să repetați întreaga procedură de învățare. Dacă la terminarea fazei de învățare, led-ul roșu luminează intermitent de 9 ori-pauză-de 9 ori, înseamnă ca este vorba de o eroare. Dacă în schimb luminează intermitent de 3 ori-pauză-de 3 ori, resetați eroarea apăsând butonul STOP și inversați conexiunea capătului de cursă de deschidere cu cel de închidere la borna LIMIT SWITCH (fig. 5). Faza de învățare a pozițiilor poate fi repetată în orice moment chiar și ulterior instalării.

3.11 - Modalitate de funcționare

ATENȚIE! - Dacă funcțiile din tabelul 3 sunt programate cu programatorul Oview, trebuie să setați Dip switch = OFF.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	Funcție
OFF	OFF	OFF	OFF	Mișcare cu prezență persoană
ON	x	OFF	OFF	Stabilire cote și stadiu intrare ALT/STOP
OFF	ON	OFF	OFF	Sens de rotație encoder inversat
OFF	x	OFF	ON	Mod Industrial (deschide semiautomat – include prezență persoană), dacă au fost învățate cotele
OFF	x	ON	OFF	Mod semiautomat, dacă cotele au fost învățate
OFF	x	ON	ON	Mod automat cu timp pauză care poate fi setată, dacă cotele au fost învățate (pentru memorarea timpului pauză, vezi secțiunea 5.1.2 "Alte funcții")

3.12 - Unitatea de programare Oview

Utilizarea unității de programare Oview permite o gestionare completă și rapidă a fazei de instalare, de mentenanță și de diagnoză a întregii automatizări.

Oview se poate conecta la centrală, prin interfața IBT4N utilizând un cablu bus cu 4 fire electrice la interior.

Pentru a avea acces la conectorul BusT4, trebuie deschisă cutia centralei, introduceți conectorul IBT4N în locul prevăzut și apoi conectați programatorul Oview (fig. 10).

Oview poate fi utilizat, față de centrală, la o distanță maximă egală cu 100 metri de cablu; poate fi conectat simultan la mai multe centrale (până la 16) și poate rămâne conectat chiar și pe durata funcționării normale a automatizării. Pentru a opera cu Oview, este foarte important să observați avertizările prezentate în manualul de instrucțiuni al Oview.

Dacă în centrala de comandă este prezent un receptor radio din seria OXI, utilizând Oview se pot accesa parametrii telecomenzilor memorate în receptor. Pentru detalii suplimentare consultați manualul de instrucțiuni Oview sau fișa funcțiilor centralei disponibilă pe site-ul www.niceforyou.com

ATENȚIE! - Dacă funcțiile din tabelul 3 sunt programate cu programatorul Oview, trebuie să setați Dip switch = OFF.

4 TESTARE ȘI PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

Fazele de testare și punere în funcțiune sunt cele mai importante în timpul realizării automatizării pentru a garanta siguranța maximă. Testarea poate fi utilizată și pentru a verifica în mod periodic dispozitivele care compun automatizarea.

Aceste faze trebuie să fie executate de personal calificat și expert care va trebui să își asume răspunderea de a stabili testele necesare pentru a găsi soluțiile adoptate față de riscurile prezente și pentru a verifica respectarea prevederilor legilor, normativelor și regulamentelor: în special toate cerințele

normei EN 12445 care stabilește metodele de testare pentru verificarea automatizărilor pentru porți și uși. Dispozitivele suplimentare trebuie supuse unei testări specifice, atât în ceea ce privește funcționalitatea, cât și interacțiunea lor corectă cu centrala; deci, consultați manualele de instrucțiuni ale fiecărui dispozitiv în parte.

4.1 - Testare

Secvența de operațiuni de efectuat pentru testare, descrisă în continuare, se referă la o instalație tipică:

- 1 Verificați că au fost respectate cu strictețe tot ceea ce e prevăzut în capitolul "Avertizări pentru instalare".
- 2 Deblocați motorul. Verificați dacă ușa poate fi mișcată manual la deschidere și la închidere cu o forță care să nu depășească 225N.
- 3 Blocați motorul.
- 4 Utilizând dispozitivele de comandă (telecomandă, buton de comandă, selector cu cheie, etc.), efectuați testele de deschidere, închidere și Oprire ușă, asigurându-vă că mișcarea foi corespunde cu cele prevăzute. Este recomandat să faceți diverse teste pentru a evalua mișcarea ușii și identificarea eventualelor defecte de montaj, de reglare, precum și prezența de puncte de frecare în special.
- 5 Verificați pe rând funcționarea corectă a dispozitivelor de siguranță prezente în instalație (fotocelule, margini sensibile etc.). Dacă situațiile periculoase provocate de mișcarea ușii au fost protejate prin limitarea forței de impact trebuie să se măsoare forța conform prevederilor normei EN 12445.

5 INSTALAREA ȘI CONEXIUNEA ELECTRICA A DOUĂ CENTRALE PENTRU FUNCȚIONAREA CU CANATE CONTRAPUSE

Pentru realizarea unei automatizări compuse din două canate care se mișcă în mod contrapus, este necesar să utilizați două centrale conectate după cum se indică în fig. 11.

Motoarele și capetele de cursă trebuie să fie conectate la fiecare centrală. Lampa și ieșire SCA (Șed Semnalizare Poartă Deschisă) pot fi conectate indiferent la una dintre cele două centrale sau instalate câte una la fiecare centrală. Intrările trebuie să fie puse în paralel între ele; intrare "Comun" poate fi conectată la una dintre cele două centrale.

Conectați în paralel bornele "-" ale marginii Sensibile (8k2/OSE) ale celor două centrale. Configurați intrare "Deschide" ca "Rezidențială", utilizând programatorul O-View care permite să resincronizați canatele dacă cele două centrale pierd sincronizarea.

Prin această configurare vă amintim că:

- Intervenția marginii sensibile are efect doar pe un singur canat;
- butonul roșu STOP are efect doar pe un singur canat;
- intervenția protecției termice are efect doar pe un singur canat.

6 DETALII SUPLIMENTARE ȘI DIAGNOZA

6.1 – Detalii suplimentare

6.1.1 – Semnalizări la pornire

La pornirea centralei DPRO500, comportamentul LED-urilor L2 OK verde și L1 WARNING/AVERTIZARE roșu, e semnificativ, după cum se arată în Tabelul 4. În special, informațiile semnalate sunt:

- Dacă setarea pozițiilor de deschidere și de închidere corectă;
- Dacă setarea siguranței (marginile sensibile) este corectă și că tipul de siguranță a fost recunoscut.

Semnalizări la pornire	Semnalizări la pornire	
	Led L2 OK VERDE	Led L1 WARNING ROSSO
Memorie goală (nicio poziție și siguranță setată)	Memorie goală (nicio poziție și siguranță setată)	Memorie goală (nicio poziție și siguranță setată)
Poziții setate corect și siguranța "8k2" recunoscută	Poziții setate corect și siguranța "8k2" recunoscută	Poziții setate corect și siguranța "8k2" recunoscută
Poziții setate corect și siguranța "OSE" recunoscută	Poziții setate corect și siguranța "OSE" recunoscută	Poziții setate corect și siguranța "OSE" recunoscută

După semnalizările prezentate în Tabelul 4, centrala DPRO500 arată eventualele erori prin diagnoza efectuată prin LED L2 OK și L1 WARNING/AVERTIZARE.

6.1.2- Alte funcții

Led de stare și diagnoză (borna de pe tastatură)

Centrala prevede posibilitatea de a conecta un led de 24 V – 5 W max la borna "led" a tastaturii care se află în interiorul capacului cutiei (fig. 18: borna 1 -, 2 +). "Led-ul" poate fi instalat pe același capac, găurindu-l sau pe exterior pe

centrală la o distanță de maximum de 2 m de aceasta.

ATENȚIE! - Ieșirea nu este protejată de scurtcircuit.

Acest "led" funcționează astfel:

- stins când circuitul de siguranță e deschis (intrare ALT, buton STOP roșu, termic sau deblocare)
- luminează intermitent 0.5s ON, 0.5s OFF când funcționează corect
- prezintă același diagnostic LED L1 WARNING/AVERTIZARE roșu când sunt erori grave (paragraful 5.2).

Setarea timpului de pauză închidere automată

- 1 Aduceți DIP switch-ul 3 și 4 în poziția ON.
- 2 Cu o comandă de deschidere, aduceți ușa în poziție de deschidere maximă.
- 3 O dată ajunsă în această poziție, așteptați un timp egal cu timpul de pauză de închidere automată dorit și dați o comandă de închidere. Timpul de pauză al închiderii automate este acum memorat


Pentru a modifica valoarea timpului de pauză aduceți dip 3 și 4 on pe OFF și apoi din nou pe ON. În acest moment trebuie să repetați secvența de deschidere, timp de pauză, închidere.

ATENȚIE! - Când DIP switch 4 este adus în poziția OFF, timpul de pauză este șters.

6.2 - Diagnoză

Unele dispozitive sunt dotate pentru a emite semnalizări prin care se poate detecta starea de funcționare sau eventualele anomalii. Tabelul următor descrie diversele semnalizări pentru fiecare tip de problemă. Semnalizările sunt efectuate prin luminarea intermitentă a LED-urilor L2 OK verde și L1 WARNING/AVERTIZARE roșu și a unui eventual led intermitent legate la ieșirile centralei, programate în acest scop special.

DIAGNOZĂ LED L2 OK VERDE			
Semnalizare	Cauză	Soluție	Led intermitent
2 flash-uri – pauză scurtă 2 flash-uri – pauză lungă	Intervenția unei fotocelule	La începutul manevrei una sau mai multe fotocelule nu își dau acordul pentru mișcare; verificați dacă sunt prezente obstacole sau dacă fotocelulele interferează una cu cealaltă prin infraroșu. Când siguranțele intervin, se poate comanda automatizarea în modul prezență persoană prin comenzi filare. Nu se pot trimite comenzi via radio.	Flash
4 flash-uri – pauză scurtă 4 flash-uri – pauză lungă	Intervenția intrării STOP	La începutul manevrei sau în timpul mișcării, a avut loc o intervenție a intrării de STOP sau ALT; verificați cauza. Când siguranțele intervin, se poate comanda automatizarea în modul prezență persoană prin comenzi filare. Nu se pot trimite comenzi via radio.	Flash
6 flash-uri – pauză scurtă 6 flash-uri – pauză lungă	Limitator de manevre	---	Flash
9 flash-uri – pauză scurtă 9 flash-uri – pauză lungă	Automatizare blocată	Trimiteți comanda "Deblocare automatizare" sau comandați manevra cu "Pas cu Pas Prioritate Ridicată".	Flash
Aprindere led-uri timp de 3 secunde	Blocaj automatizare	---	Flash
2 flash-uri de 1 secundă pauză 1.5 secunde	Automatizare deblocată	---	Flash

DIAGNOZĂ LED L1 WARNING/AVERTIZARE ROȘU			
 Unele semnalizări pot fi șterse apăsând butonul roșu de STOP			
Semnalizare	Cauză	Soluție	Led intermitent
5 flash-uri – pauză scurtă 5 flash-uri – pauză lungă	Eroare EEPROM - Eroare în parametrii interni ai centralei de comandă	Decuplați și redați alimentarea. Dacă eroarea persistă treceți la "Ștergerea totală a memoriei" conform descrierii din paragraful 3.8 și refaceți instalarea; dacă statusul rămâne, ar putea fi un defect grav și trebuie înlocuită placa electronică.	Flash
2 flash-uri – pauză scurtă 2 flash-uri – pauză lungă	Eroare Test Siguranțe	Efectuați din nou procedura de învățare a dispozitivelor de siguranță conectate la centrală (paragraful 3.9).	---
3 flash-uri – pauză scurtă 3 flash-uri – pauză lungă	Eroare sens de rotație Encoder	Inversați sensul de rotație al encoder poziționând pe ON DIP switch-ul 2 (a se vedea paragraful 3.10). Dacă motorul este cu capăt de cursă mecanic, resetați eroarea apăsând butonul STOP și inversați conexiunea capătului de cursă de deschiderea cu cea de închidere la borna LIMIT SWITCH (fig. A - pag. 4).	---
4 flash-uri – pauză scurtă 4 flash-uri – pauză lungă	Eroare capăt de cursă de siguranță	Poarta a depășit capetele de cursă de siguranță, în Deschidere sau Închidere. Aduceți manual ușa la aproximativ jumătatea înălțimii prin sistemul de manevră de urgență (a se vedea manualul motorului) și apăsați butonul STOP de pe capac pentru a repune în funcțiune. Evaluați dacă este necesară modificarea pozițiilor de Deschidere/Închidere învățate anterior.	---
6 flash-uri – pauză scurtă 6 flash-uri – pauză lungă	Eroare teleîntrerupător	Deconectați timp de câteva secunde toate circuitele de alimentare, apoi încercați din nou să trimiteți o comandă; dacă statusul rămâne, ar putea fi un defect grav pe placă sau pe conexiunile motorului. Faceți verificările și eventualele înlocuiri.	---
7 flash-uri – pauză scurtă 7 flash-uri – pauză lungă	Eroare comunicare RS485 Encoder	Verificați conexiunea corectă a cablului motor-centrală, în special pe aceea a cablului encoder (6 fire colorate).	---
8 flash-uri – pauză scurtă 8 flash-uri – pauză lungă	Eroare encoder	Verificați conexiunea corectă a cablului motor-centrală, în special pe aceea a cablului encoder (6 fire colorate). Executați din nou procedura de învățare a pozițiilor de Deschidere și de Închidere.	---
9 flash-uri – pauză scurtă 9 flash-uri – pauză lungă	Eroare setare capăt de cursă	Repetăți din nou procedura de învățare a pozițiilor de Deschidere și de Închidere.	---

10 flash-uri – pauză scurtă 10 flash-uri – pauză lungă	Eroare time-out manevră	Valoare presetată a time-out de manevră este de 60 secunde. Verificați să nu fie impedimenți la mișcarea ușii și că ușa a efectuat mișcarea în mod efectiv. Verificați (cu programatorul Oview dacă este disponibil) dacă durata timer-ului a fost modificată. Executați din nou învățarea pozițiilor de Deschidere și de Închidere.	---
---	-------------------------	--	-----

Notă – semnalizarea de diagnoză prin luminarea intermitentă a led-urilor se întrerupe în momentul în care are loc o comandă către centrală. Semnalizarea de diagnoză, utilizând un led extern* continuă preț de două secvențe de iluminare intermitentă (ex. o secvență de "3 flash-uri - pauză scurtă - 3 flash-uri - pauză lungă" repetată de două ori).

IMPORTANT: pentru a conecta ledul extern trebuie să utilizați placa suplimentară NDA040 (care nu este inclusă).

* Configurat cu programatorul Oview drept "Ledul 1".

DIAGNOZĂ LED L1 și L2	
Semnalizare	Cauză
Iluminare intermitentă rapidă alternant led roșu și led verde	Fază de actualizare firmware în curs
4 flash-uri - pauză - 4 flash-uri simultan a Led-urilor	În așteptare de actualizare firmware

DIAGNOZĂ LED SAFETY		
Semnalizare	Cauză	Soluție
Aprins	Funcționare corectă	---
Stins	Circuit de siguranță deschis	Circuitul de siguranță este compus dintr-o serie de intrări (ALT, Stop din buton, protecție termică motor, deblocare motor). Închideți circuitul

7 CE FACEM ÎN CAZ DE...

(ghid pentru rezolvarea problemelor)

În continuare, sunt prezentate eventualele cazuri de funcționare defectuoasă care pot apărea în faza de instalare sau în caz de defecțiune și soluțiile posibile:

- **Motorul este oprit, nu se comandă nicio manevră și led-ul roșu luminează:** verificați cum luminează verificând tabelul de Diagnoză led L1 warning/avertizare (secțiunea 6.2) și apăsați butonul roșu STOP pentru a șterge diagnoza.
- **Telecomanda radio nu comandă mișcarea și led-ul de pe telecomandă nu se aprinde:** verificați dacă bateriile telecomenzii nu sunt descărcate și eventual înlocuiți-le.
- **Telecomanda radio nu comandă mișcarea și led-ul de pe telecomandă se aprinde:** verificați dacă telecomanda este corect memorată în receptorul radio. De asemenea, verificați pe telecomandă emiterea corectă a semnalului radio, executând următoarea probă empirică: apăsați oricare butonul al telecomenzii și sprijiniți ledul său pe antena unui aparat radio în funcțiune și sincronizat pe banda FM la frecvența de 108,5 Mhz sau cea mai apropiată; în acest fel, ar trebui să se audă un zgomot ușor cu pulsație stridentă.
- **La trimiterea unei comenzi nu se execută nicio manevră și led-ul OK nu luminează intermitent:** verificați ca centrala să fie alimentată cu tensiune de rețea la 230/400V. De asemenea, verificați ca siguranțele să nu fie întrerupte; în acest caz, verificați cauza defecțiunii și apoi înlocuiți-le cu altele cu aceleași caracteristici.
- **La trimiterea unei comenzi nu se execută nicio manevră și led-ul este stins:** verificați ca comanda să fie efectiv primită; dacă comanda trimisă ajunge la intrarea PP, led-ul OK face un dublu flash pentru a semnaliza că comanda a fost primită.
- **Manevra nu pleacă și led-ul intermitent emite niște flash-uri:** numărați câte flash-uri emite și verificați semnificația flash-urilor din tabelul de diagnoză din secțiunea 6.2
- **Motorul merge invers:**
 - pentru motorul trifazic, trebuie să inversați faele "V" și "W" ale motorului
 - pentru motorul monofazic, trebuie să inversați fazele "V" și "W" ale motorului
- **Manevra pleacă și se oprește imediat după:** verificați cauza prin diagnoza Led-urilor prezente pe centrala de comandă.
- **LED-ul L1 WARNING/AVERTIZARE roșu, emite 9 flash-uri urmate de o pauză:** a apărut o eroare în procedura de învățare a cotelor de deschidere și închidere. Trebuie să efectuați o ștergere a memoriei (vezi 3.9) și repetați învățarea cotelor (vezi 3.10).

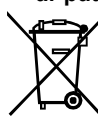
8 ELIMINAREA PRODUSULUI

Acest produs face parte integrantă din automatizare, și deci trebuie eliminat împreună cu aceasta.

Ca și operațiile de instalare, la terminarea duratei de viață a acestui produs, operațiile de eliminare trebuie efectuate de personal calificat.

Acest produs este format din diverse tipuri de materiale: unele pot fi reciclate, altele trebuie eliminate. Informați-vă despre sistemele de reciclare sau eliminare prevăzute de regulamentele în vigoare pe teritoriul Dvs. pentru această categorie de produs..

Atenție! – Unele piese ale produsului pot conține substanțe poluante sau periculoase care, dacă ajung în mediul înconjurător ar putea avea efecte dăunătoare asupra acestuia și asupra sănătății oamenilor.



După cum indică simbolul din partea dreaptă, este interzis să aruncați acest produs la deșeurile menajere. Faceți deci "colectare selectivă" pentru eliminarea sa, conform metodelor prevăzute de regulamentele în vigoare pe teritoriul Dvs., sau înapoiăți produsul vânzătorului în momentul achiziționării unui produs nou echivalent.

Atenție! – Regulamentele în vigoare la nivel local pot prevedea sancțiuni grave în caz de eliminare abuzivă a acestui produs.

9 CARACTERISTICI TEHNICE ALE PRODUSULUI

AVERTIZĂRI: • Toate caracteristicile tehnice prezentate, sunt raportate la o temperatură a mediului de 20°C (± 5°C). • Nice S.p.A. își rezervă dreptul de a aduce modificări produsului oricând consideră acest lucru necesar, păstrând oricum aceeași funcționalitate și destinație de utilizare.

IT

Tipologie	Centrală de comandă pentru motoare monofazice sau trifazice cu capăt de cursă mecanic sau electronic Nice	
Tensiune de alimentare	Trifazic 3~400Vac / 3~230Vac (+10% - 10%) 50/60Hz	Monofazic 1~230Vac (+10% - 10%) 50/60Hz
Putere max motor	2.2kW	
Putere în Stand-by	< 5W	
Siguranță plăcuță de putere	F1: 500 mA Type F; F2,F3,F4: 6.3A Type T	
Ieșire 1 (cu NDA040)	Cu contact curat (releu), programabil cu Oview	
Ieșire 2 (cu NDA040)	Cu contact curat (releu), programabil cu Oview	
Ieșire accesorii	24 Vdc (max100mA) între borna de Intrare 1 (com) și borna gnd (-) de STOP 8K2/OSE (vezi fig. 5)	
Ieșire "STOP SAFETY EDGE"	Pentru contacte normal închise, normal deschise, cu rezistență constantă 8.2k Ω sau de tip optic OSE; în autoînvățare (o variație față de starea memorată produce comanda "STOP")	
Intrare "ALT"	Pentru contacte Normal Închise (NC) ale circuitului de siguranță	
Intrare (DESHIDE)	Pentru contacte Normal Deschise (NA)	
Intrare (ĂNCHIDE)	Pentru contacte Normal Deschise (NA)	
Intrare ING1 (photo)	Pentru contacte Normal Închise (NC), programabil cu Oview	
Conector Radio	Conector SM pentru receptoare SMXI; SMXIS; OXI sau OXIT	
Intrare ANTENĂ Radio	52 ohm pentru cablu de tip RG58 sau similare (maximum 10 m)	
Funcții programabile	Funcții programabile prin Unitatea de Programare și Comandă Oview	
Funcții în autoînvățare	Autoînvățare a tipului de dispozitiv de "STOP" (OSE sau rezistență 8.2KΩ)	
Temperatură de funcționare	-20°C ... +50°C	
Grad de protecție	IP55	
Vibrație	Montaj scutit de oscilație (ex. Pe un perete din zidărie)	
Dimensiuni	310 x 210 x 160 mm	
Greutate	2.5 kg	

**Declarație CE de conformitate UE (Nr. 634/DPRO500)
și declarație de încorporare de "echipament parțial finalizat"**

Notă - conținutul prezentei declarații corespunde celor declarate în documentul oficial depus la sediul Nice S.p.A. și, în special, cu ultima sa revizie disponibilă înainte de tipărirea prezentului manual. Textul prezentat aici a fost readaptat din motive editoriale. Copia declarației originale poate fi solicitată la Nice S.p.A. (TV) Italia.

Revizie: 0

Limba: IT

Nume producător: NICE S.p.A.

Adresa: Via Pezza Alta N°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy

Persoana autorizată să redacteze documentația tehnică: NICE S.p.A.

Adresa: Via Pezza Alta N°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy

Tipul de produs: Centrală de comandă

Model / Tip: DPRO500

Accesorii: Receptoare radiomodel SMXI, SMXIS și ONEXI, OXI, OXIBD,
OXILR, OVIEW Margine sensibilă optică TMF, NDA040
Fotocelule ERA familia S, M, L

Subsemnatul, Roberto Griffa, în calitate de Administrator Delegat, în calitate de Administrator delegat, declară pe propria răspundere că produsele indicate mai sus rezultă conform dispozițiilor impuse de următoarele directive:

Directiva 2014/30/UE (EMC) EN 61000-6-2:2005 - EN 61000-6-3:2007+A1:2011

De asemenea, produsul rezultă conform cu următoarea directivă în baza cerințelor prevăzute pentru "echipamente parțial finalizate" (Anexa II, partea 1, secțiunea B):

- Directiva 2006/42/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 17 mai 2006 referitoare la utilaje și care modifică directiva 95/16/CE (reformare), conform următoarelor norme armonizate:
- Se declară că documentația tehnică pertinentă a fost completată în conformitate cu anexa VII B a directivei 2006/42/CE și că au fost respectate următoarele cerințe esențiale: 1.1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11
- Producătorul se obligă să transmită autorităților naționale, drept răspuns la o solicitare motivată, informațiile pertinente despre "echipamentul parțial finalizat", păstrând neatinse propriile drepturi de proprietate intelectuală.
- În cazul în care "echipamentul parțial finalizat" este pus în funcțiune într-o țară europeană cu limba oficială diferită față de cea utilizată în prezenta declarație, importatorul are obligația să asocieze prezentei declarații traducerea aferentă.
- Se aduce la cunoștință că "echipamentul parțial finalizat" nu va trebui pus în funcțiune până când echipamentul final în care va fi încorporat nu va fi la rândul său declarat conform, dacă este cazul, în baza dispozițiilor directivei 2006/42/CE.

De asemenea, produsul rezultă conform cu următoarele norme: EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 62233:2008, EN 60335-2-103:2015

Locul și Data: Oderzo, 19/12/2017

Ing. **Roberto Griffa**
(Administrator delegat)



RO



Nice S.p.A.
Via Pezza Alta, 13
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com

IS0639A00MM_24-01-2018